



# Bote für Tirol

AMTSBLATT DER BEHÖRDEN, ÄMTER UND GERICHTE TIROLS

STÜCK 20 / 188. JAHRGANG / 2007

HERAUSGEGEBEN UND VERSENDET AM 16. MAI 2007

## AMTLICHER TEIL

- Nr. 577* Stellenausschreibung, Besetzung von schulfesten Leiterstellen an öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen
- Nr. 578* Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck
- Nr. 579* Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Ambulanzzarzt/-ärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck
- Nr. 580* Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck
- Nr. 581* Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Facharzt/-ärztin/Oberarzt/-ärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck
- Nr. 582* Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Sekundararzt/-ärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck
- Nr. 583* Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung als Agrarbehörde I. Instanz über die Einleitung des Zusammenlegungsverfahrens für die landwirtschaftlichen Grundstücke im Bereich „Ritzenried“ in der Gemeinde Jerzens
- Nr. 584* Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Imst über eine Schulfreierklärung an der Volksschule Ötztal-Bahnhof in der Gemeinde Haiming
- Nr. 585* Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Landeck vom 9. Mai 2007, mit der an der Volksschule Serfaus für das Ortspatrozinium ein Tag für schulfrei erklärt wird
- Nr. 586* Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen
- Nr. 587* Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung eines Filmes
- Nr. 588* Kundmachung betreffend den Kollektivvertrag für die Arbeiter(innen) der „Unser Lagerhaus“ Warenhandelsges. m. b. H. in Tirol
- Nr. 589* Kundmachung über die Ausschreibung der Höhlenführerprüfung 2007
- Nr. 590* Kundmachung über die Auflegung des Entwurfes des Flächenwidmungsplanes sowie des dazugehörigen Umweltberichtes in der Gemeinde Kauns
- Nr. 591* Berichtigung eines offenen Verfahrens: Abbrucharbeiten für den Neubau eines Sportzentrums in Wattens
- Nr. 592* Berichtigung eines offenen Verfahrens: Randabsicherung und Gehwegsanierung auf der Europabrücke für die ASFINAG Alpenstraßen GmbH
- Nr. 593* Offenes Verfahren: Bauarbeiten für die Kreisverkehrsanlage Breitenbach im Zuge der L 211 Unterinntalstraße
- Nr. 594* Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für die Sanierung sowie den Zu- und Umbau beim „Jugendland“ in Innsbruck-Arztl
- Nr. 595* Offenes Verfahren: Gewässerzustandserhebung für das Amt der Niederösterreichischen Landesregierung
- Nr. 596* Offenes Verfahren: Fassadenverkleidungsarbeiten und Wärmedämmung für die Bezirkshauptmannschaft Kufstein
- Nr. 597* Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung für die Abwasserbeseitigungsanlage der Gemeinde Alpbach
- Nr. 598* Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für die Abwasserbeseitigungsanlage der Gemeinde Breitenbach am Inn
- Nr. 599* Offenes Verfahren: Heizung, Sanitäre, Lüftung für den Um- und Zubau bei der Volksschule Telfes
- Nr. 600* Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für die Funktionsauslagerung MRI beim Bezirkskrankenhaus Kufstein
- Nr. 601* Offenes Verfahren: Metallfassade für den Neubau eines Faulturmes für den Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens
- Nr. 602* Offenes Verfahren: Bauschlosserarbeiten für den Neubau eines Faulturmes für den Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens
- Nr. 603* Offenes Verfahren: Entsorgung von medizinischen Abfällen, Chemikalien sowie Kanal- und Abscheiderreinigung für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH
- Nr. 604* Offenes Verfahren: Bodenbeläge in Kunststoff für die Aufstockung des Zentralen Versorgungsgebäudes der TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH
- Nr. 605* Offenes Verfahren: Fliesenlegerarbeiten für die Aufstockung des Zentralen Versorgungsgebäudes der TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH
- Nr. 606* Offenes Verfahren: Abdichtung von Fensterstürzen und Sonnenschutztaustausch beim Bundesrealgymnasium mit Planseeschule in Reutte
- Nr. 607* Offenes Verfahren: Dachdeckerarbeiten für die Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule in Kitzbühel
- Nr. 608* Offenes Verfahren: Örtliche Bauaufsicht, Baustellenkoordination und Bauverantwortlicher für die Generalsanierung der Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule in Innsbruck
- Nr. 609* Offenes Verfahren: Notbeleuchtung und Brandmeldezentrale, Baumeisterarbeiten, Schlosserarbeiten, Tischlerarbeiten, Trockenbauarbeiten, Malerarbeiten, Spenglerarbeiten und Brandschutzklappen für die Brandschutzmaßnahmen bei der Höheren Bundeslehranstalt für wirtschaftliche Frauenberufe in Innsbruck
- Nr. 610* Offenes Verfahren: Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär-, Mess-, Steuer- und Regeltechnik für den Neubau eines Sportzentrums in Wattens
- Nr. 611* Offenes Verfahren: Elektrotechnik für den Neubau eines Sportzentrums in Wattens
- Nr. 612* Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten, Sanitär-, Heizungs-, Raumluft- und Elektrotechnik für den Um- und Neubau der Betriebszentrale der Gemeindewerke Telfs für die Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft mbH
- Nr. 613* Offenes Verfahren: Schlosserarbeiten (Konstruktion) für den Umbau und die Erweiterung des Rehabilitationszentrums Häring
- Nr. 614* Offenes Verfahren: Schlosserarbeiten (Brandschutzrichtungen) für den Umbau und die Erweiterung des Rehabilitationszentrums Häring

• • • • • Fortsetzung auf der nächsten Seite! • • • • •

Nr. 615 Offenes Verfahren: Sondierbohrungen für das geplante Speicherkraftwerk Kühtai der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 616 Offenes Verfahren: Brückensanierungsarbeiten auf der A 14 Rheintal/Walgau Autobahn für die ASFINAG Alpenstraßen GmbH

Nr. 617 Offenes Verfahren: Brückensanierungsarbeiten auf der A 14 Rheintal/Walgau Autobahn für die ASFINAG Alpenstraßen GmbH

Nr. 618 Verhandlungsverfahren: Möbeltischlerarbeiten für den Neubau eines Wohn- & Pflegebetriebes in Eben am Achensee

Nr. 619 Verhandlungsverfahren: Putzarbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Alpenbades Leutasch

Nr. 620 Verhandlungsverfahren: Gerüstarbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Alpenbades Leutasch

Nr. 621 Verhandlungsverfahren: Trockenbauarbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Alpenbades Leutasch

Nr. 622 Verhandlungsverfahren: Vollwärmeschutz für den Umbau und die Erweiterung des Alpenbades Leutasch

Nr. 623 Verhandlungsverfahren: Zimmererarbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Alpenbades Leutasch

Nr. 624 Verhandlungsverfahren: Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von SDH-Übertragungseinrichtungen für die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 625 Aufruf zum Wettbewerb: Kabelgrab- und -verlegearbeiten für die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 626 Aufruf zum Wettbewerb: Lieferung von diversen Anlagenbatterien für die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 627 Aufruf zum Wettbewerb: Baumeisterarbeiten für die Kanalauswechslung Weiherburggasse in Innsbruck für die Innsbrucker Kommunalbetriebe AG

Nr. 628 Bekanntmachung über einen vergebenen Auftrag: Lieferung eines hämatologischen Analysegerätes für das Bezirkskrankenhaus Hall in Tirol

Nr. 577 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-2016/1441

### AUSSCHREIBUNG von Leiterstellen an öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen

Die Landesregierung schreibt gemäß § 26 Abs. 3 des Landeslehrer-Dienstrechtsgesetzes 1984 die schulfesten Leiterstellen an den nachstehend angeführten öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen aus:

Bezirk Innsbruck-Land: Volksschule Thaur  
Bezirk Innsbruck-Stadt: Volksschule Fischerstraße  
Bezirk Kufstein: Volksschule Scheffau a. W. K.

Von den Bewerberinnen/Bewerbern werden folgende fachspezifische Kenntnisse und Fähigkeiten erwartet:

- Lehramtsprüfung für die betreffende Schulart;
- pädagogische Kompetenz,
- Organisationstalent,
- Kommunikationsfähigkeit,
- Eignung zur Führung von Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern,
- Kooperationsbereitschaft,
- Konfliktfähigkeit,
- Kreativität,
- Fortbildungswille,
- EDV-Kenntnisse und administrative Erfahrungen.

Gemäß § 26a Abs. 2 des Landeslehrer-Dienstrechtsgesetzes 1984 sind Ernennungen zu Schulleiterinnen/Schulleitern zunächst auf einen Zeitraum von vier Jahren wirksam.

Voraussetzung für den Entfall dieser zeitlichen Begrenzung ist die Bewährung als Schulleiterin/Schulleiter und die erfolgreiche Teilnahme am Schulmanagementkurs – Berufsbegleitender Weiterbildungslehrgang.

Die Bewerbungen sind mit dem dafür vorgesehenen Formblatt (erhältlich bei den Bezirkshauptmannschaften bzw. beim Stadtmagistrat) im Dienstweg über die Schulleitung an die Landesregierung zu richten.

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aufgrund der Bestimmung des § 2 Abs. 3 des Landesvertragslehrergesetzes 1966 sind seit 1. September 2002 auch Bewerbungen von Landesvertragslehrerinnen/Landesvertragslehrern zulässig.

Als Ausschreibungstag gilt der 16. Mai 2007.

Die Bewerbungsfrist endet am 30. Mai 2007.

Innsbruck, 4. Mai 2007

Für die Landesregierung: Gappmaier

Nr. 578 • TILAK - Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-Innsbruck • Personalabteilung I

### AUSSCHREIBUNG einer Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin

An der Univ.-Klinik für Strahlentherapie und Radioonkologie gelangt frühestens ab 18. Juni 2007, befristet auf ein Jahr, eine Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin zur Besetzung.

Bewerbungen sind bis spätestens 30. Mai 2007 in der Personalabteilung I, Chirurgie, 1. Stock, neben dem Hörsaal des Landeskrankenhauses Univ.-Kliniken Innsbruck, Anichstraße 35, einzubringen.

Der Bewerbung sind der Bewerbungsbogen des Landeskrankenhauses Universitätskliniken Innsbruck, Kopien aller relevanten Zeugnisse sowie Kopien von Bestätigungen früherer Dienstgeber beizulegen. Der Bewerbungsbogen kann über das Internet unter <http://www.tilak.at> in der Rubrik „jobs“ heruntergeladen oder über unten angeführte E-Mail-Adresse angefordert werden.

Gemäß § 7 des Tiroler Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung eingeladen.

**Nähere Auskünfte:** Mag. Peter Meyer, Personalbereichsleiter, Tel. 050504-22023, E-Mail: [peter.meyer@tilak.at](mailto:peter.meyer@tilak.at)

**Ausschreibungsnummer:** 00000228; **Vakanzen:** 30015225.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Nr. 579 • TILAK - Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-Innsbruck • Personalabteilung I

### AUSSCHREIBUNG einer Stelle als Ambulanzzarzt/-ärztin

An der Univ.-Klinik für Unfallchirurgie und Sporttraumatologie gelangt frühestens ab 2. Juli 2007, befristet auf ein Jahr, eine Stelle als Ambulanzzarzt/-ärztin zur Besetzung.

#### **Erforderliche Kenntnisse und Fähigkeiten:**

- Jus practicandi oder abgeschlossene Ausbildung zum Facharzt für Unfallchirurgie,
- Erfahrung in Diagnostik und Erstversorgung unfallchirurgischer Patienten,
- Interessenschwerpunkt im Bereich der ambulanten Patientenverwaltung.

**Kernaufgaben:**

- verantwortungsvolle, abwechslungsreiche ärztliche und organisatorische Tätigkeit im Team der unfallchirurgischen Ambulanz,
- selbstständiges Durchführen kleiner unfallchirurgischer Eingriffe.

Bewerbungen sind bis spätestens 13. Juni 2007 in der Personalabteilung I, Chirurgie, 1. Stock, neben dem Hörsaal des Landeskrankenhauses Univ.-Kliniken Innsbruck, Anichstraße 35, einzubringen.

Der Bewerbung sind der Bewerbungsbogen des Landeskrankenhauses Universitätskliniken Innsbruck, Kopien aller relevanten Zeugnisse sowie Kopien von Bestätigungen früherer Dienstgeber beizulegen. Der Bewerbungsbogen kann über das Internet unter <http://www.tilak.at> in der Rubrik „jobs“ heruntergeladen oder über unten angeführte E-Mail-Adresse angefordert werden.

Gemäß § 7 des Tiroler Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung eingeladen.

**Nähere Auskünfte:** Mag. Peter Meyer, Personalbereichsleiter, Tel. 050504-22023, E-Mail: [peter.meyer@tilak.at](mailto:peter.meyer@tilak.at)

**Ausschreibungsnummer:** 00000237; **Vakanz:** 30004813.  
Innsbruck, 9. Mai 2007

Nr. 580 • TILAK - Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-  
Innsbruck • Personalabteilung III

**AUSSCHREIBUNG**  
**einer Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin**  
**(vollbeschäftigt)**

An der Klinischen Abteilung für Hämatologie und Onkologie gelangt frühestens ab 16. Juli 2007, vorerst befristet auf ein Jahr, eine Stelle als Ausbildungsarzt/-ärztin für Innere Medizin zur Besetzung.

Bewerber(innen) mit klinischen Vorkenntnissen und Erfahrung werden bevorzugt.

Bewerbungen sind bis zum Ablauf des 6. Juni 2007 in der Personalabteilung III des Landeskrankenhauses - Universitätskliniken Innsbruck, Medizinzentrum Anichstraße, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, einzubringen.

Der Bewerbung sind der Bewerbungsbogen des Landeskrankenhauses - Universitätskliniken Innsbruck, Kopien aller relevanten Zeugnisse sowie Kopien von Bestätigungen früherer Dienstgeber beizulegen.

Der Bewerbungsbogen kann über das Internet unter der Adresse <http://www.tilak.at> in der Rubrik „jobs“ heruntergeladen oder über unten genannte E-Mail-Adresse angefordert werden.

Gemäß § 7 des Tiroler Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung eingeladen.

**Nähere Auskünfte:** Mag. (FH) Robert Wimmer, Personalbereichsleiter, Tel. 050504-22025, E-Mail: [robert.wimmer@tilak.at](mailto:robert.wimmer@tilak.at)

**Ausschreibungsnummer:** 00000238; **Vakanz:** 30010476.  
Innsbruck, 10. Mai 2007

Nr. 581 • TILAK - Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-  
Innsbruck • Personalabteilung IVa

**AUSSCHREIBUNG**  
**einer Stelle als Facharzt/-ärztin/Oberarzt/-ärztin**  
**für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie**

An der Universitätsklinik für Psychiatrie und Psychosomatik des Kindes- und Jugendalters des Departments für Kinder- und Jugendheilkunde Innsbruck gelangt ab sofort eine Stelle als Fach-

arzt/-ärztin/Oberarzt/-ärztin für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie zur Besetzung.

**Erwünscht** sind Kenntnisse im Bereich der Kinder- und Jugendpsychosomatik. Der/die Stelleninhaber/in wird die Psychosomatische Station sowie die Ambulanz oberärztlich leiten.

Telefonische Auskünfte sind im Sekretariat der Abteilung unter der Tel.-Nr. +43/(0)50504-23502 erhältlich.

Bewerbungen sind bis spätestens 6. Juni 2007 in der Personalabteilung IVa des Landeskrankenhauses Universitätskliniken Innsbruck, Anichstraße 35, Verwaltungsgebäude, 1. Stock, einzubringen.

Der Bewerbung sind der Bewerbungsbogen des Landeskrankenhauses - Universitätskliniken Innsbruck, Kopien aller relevanten Zeugnisse sowie Kopien von Bestätigungen früherer Dienstgeber beizulegen. Der Bewerbungsbogen kann über das Internet unter <http://www.tilak.at> in der Rubrik „jobs“ heruntergeladen werden.

Gemäß § 7 des Tiroler Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung eingeladen.

**Nähere Auskünfte:** Mag. (FH) Christian Lindner, Personalbereichsleiter, Tel. 050504-22031, E-Mail: [christian.lindner@tilak.at](mailto:christian.lindner@tilak.at)

**Ausschreibungsnummer:** 00000236; **Vakanz:** 30010270.  
Innsbruck, 8. Mai 2007

Nr. 582 • TILAK - Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-  
Innsbruck • Personalabteilung IVa

**AUSSCHREIBUNG**  
**einer Stelle als Sekundararzt/-ärztin (50%)**

An der Univ.-Klinik für Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde, Klinische Abteilung für Allgemeine Hals-, Nasen- und Ohrenkrankungen, gelangt ab sofort, vorerst befristet bis 30. September 2007 (Verlängerung möglich), eine Stelle als Sekundararzt/-ärztin mit einem Beschäftigungsausmaß von 50% zur Besetzung.

**Voraussetzung:** Abschluss der Ausbildung zum Arzt/zur Ärztin für Allgemeinmedizin.

Bewerbungen sind bis spätestens 6. Juni 2007 in der Personalabteilung IVa des Landeskrankenhauses Universitätskliniken Innsbruck, Anichstraße 35, Verwaltungsgebäude, 1. Stock, einzubringen.

Der Bewerbung sind der Bewerbungsbogen des Landeskrankenhauses - Universitätskliniken Innsbruck, Kopien aller relevanten Zeugnisse sowie Kopien von Bestätigungen früherer Dienstgeber beizulegen. Der Bewerbungsbogen kann über das Internet unter <http://www.tilak.at> in der Rubrik „jobs“ heruntergeladen werden.

Gemäß § 7 des Tiroler Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung eingeladen.

**Nähere Auskünfte:** Mag. (FH) Christian Lindner, Personalbereichsleiter, Tel. 050504-22031, E-Mail: [christian.lindner@tilak.at](mailto:christian.lindner@tilak.at)

**Ausschreibungsnummer:** 00000239; **Vakanz:** 30013620.  
Innsbruck, 11. Mai 2007

Nr. 583 • Amt der Tiroler Landesregierung • AgrB-ZH430/7-2007

**VERORDNUNG**  
**über die Einleitung der Zusammenlegung**  
**der landwirtschaftlichen Grundstücke im Bereich**  
**„Ritzenried“ in der Gemeinde Jerzens**

Mit Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung als Agrarbehörde I. Instanz vom 16. April 2007, Zahl AgrB-ZH430/6, wurde das Verfahren zur Zusammenlegung der landwirtschaftlichen Grundstücke im Bereich „Ritzenried“ im GB Jerzens ein-

geleitet, die Zusammenlegungsgemeinschaft begründet und gleichzeitig die Zahl der Ausschussmitglieder einschließlich des Herrn Bürgermeister der Gemeinde Jerzens mit vier festgelegt.

Gemäß § 8 Abs. 5 und 6 des TFLG 1996, LGBl. Nr. 74, in der Fassung der Gesetze LGBl. Nr. 77/1998, 55/2001 und 13/2007 findet die Wahl des Ausschusses für die Zusammenlegung „Ritzenried“ sowie die Wahl des Obmannes der Zusammenlegungsgemeinschaft „Ritzenried“ und seines Stellvertreters

**am Mittwoch, den 23. Mai 2007, um 17.30 Uhr,**  
in Ritzenried, „Jugendherberge“, statt.

Wahlberechtigt sind die Eigentümer der Grundstücke, die der Zusammenlegung unterzogen sind. Jedem Mitglied der Zusammenlegungsgemeinschaft steht eine Stimme zu. Als gewählt gelten jene Mitglieder (Ersatzmitglieder), die die meisten Stimmen auf sich vereinen. Jedes Mitglied der Zusammenlegungsgemeinschaft ist verpflichtet, die Wahl anzunehmen. Eine Mit-eigentums-gemeinschaft wird als ein Mitglied behandelt.

Innsbruck, 3. Mai 2007

*Für das Amt der Landesregierung: Nöbl*

Nr. 584 • Bezirkshauptmannschaft Imst • 1c-97/2006-07

#### VERORDNUNG

Gemäß § 110 Abs. 7 in Verbindung mit § 115 Abs. 2 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBl. Nr. 84, in der Fassung des Gesetzes LGBl. Nr. 56/1999, werden im Unterrichtsjahr 2006/07 an der Volksschule Ötztal-Bahnhof/Gemeinde Haiming wegen Unbenützbarkeit des Schulgebäudes die Tage vom 2. bis einschließlich 5. Juli 2007 für schulfrei erklärt.

Der 5. Juli 2007 ist am 30. Juni 2007 einzubringen.

Von der Einbringung des 2., 3. und 4. Juli 2007 wird abgesehen.

Imst, 4. Mai 2007

*Der Bezirkshauptmann: Waldner*

Nr. 585 • Bezirkshauptmannschaft Landeck • 1e-72

#### VERORDNUNG

**der Bezirkshauptmannschaft Landeck  
vom 9. Mai 2007, mit der an der Volksschule Serfaus für  
das Ortspatrozinium ein Tag für schulfrei erklärt wird**

Gemäß § 110 Abs. 5 lit. b in Verbindung mit § 115 Abs. 2 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBl. Nr. 84, in der geltenden Fassung, wird verordnet:

An der Volksschule Serfaus wird für das Ortspatrozinium der 2. Juli 2007 für schulfrei erklärt.

*Für den Bezirkshauptmann: Lechleitner*

Nr. 586 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24562/281

#### VERORDNUNG

**des Amtes der Landesregierung  
über die Jugendzulässigkeit von Filmen**

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:**

„Das doppelte Lottchen“ (Warner Bros., 2.243 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 10. Lebensjahr:**

„Die Eisprinzen“ (UIP, 2.547 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Heile Welt“ (2. Sichtung)

(Pool Filmverleih GmbH., 90 Minuten).

Innsbruck, 7. Mai 2007

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 587 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24561/306

#### KUNDMACHUNG

**des Amtes der Landesregierung  
über die Bewertung eines Filmes**

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 6. Mai 2007 wird gemäß § 2 Abs. 6 und 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60, nachstehender Film wie folgt bewertet:

**mit „wertvoll“:**

„Das doppelte Lottchen“ (Warner, 2.253 Laufmeter).

Innsbruck, 8. Mai 2007

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 588 • Amt der Tiroler Landesregierung • Obereinigungskommission

#### KUNDMACHUNG

**betreffend den Kollektivvertrag für die  
Arbeiter(innen) der „Unser Lagerhaus“  
Warenhandels-ges. m. b. H. in Tirol**

Gemäß § 53 Abs. 2 der Landarbeitsordnung 2000, LGBl. Nr. 27, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 42/2002, wird ver-lautbart:

Zwischen dem Österreichischen Raiffeisenverband und dem Tiroler Land- und Forstarbeiterbund wurde am 6. März 2007 ein Kollektivvertrag für die Arbeiter(innen) der „Unser Lagerhaus“ Warenhandels-ges. m. b. H. in Tirol abgeschlossen.

Dieser Kollektivvertrag ist am 1. April 2007 in Kraft getreten.

Innsbruck, 8. Mai 2007

*Für die Obereinigungskommission:*

*Der Vorsitzende: Krösbacher*

Nr. 589 • Amt der Tiroler Landesregierung • U-20.402/180

#### KUNDMACHUNG

**über die Ausschreibung der Höhlenführerprüfung 2007**

Es wird bekannt gemacht, dass die nächste Höhlenführerprüfung im Sinn des § 28 Abs. 12 des Tiroler Naturschutzgesetzes 2005, LGBl. Nr. 26, am

**Mittwoch, den 12. September 2007**

in Obertraun und in den Dachsteinhöhlen, Bezirk Gmunden/Oberösterreich, stattfindet.

**Die Zulassung zur Höhlenführerprüfung ist an folgende Voraussetzungen geknüpft (§ 28 Abs. 7):**

1. Eigenberechtigung;
2. Verlässlichkeit;
3. körperliche und geistige Eignung im Hinblick auf die Tätigkeit als Höhlenführer.

**Ansuchen** um Zulassung zur Prüfung sind bis längstens

**15. Juli 2007**

beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Umweltschutz, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, einzubringen (Gebühr für das Ansuchen € 13,-, für Anlagen je € 3,60).

**Dem Ansuchen sind folgende Nachweise anzuschließen:**

1. Geburtsurkunde und Staatsbürgerschaftsnachweis;
2. Strafregisterbescheinigung;
3. ärztliches Zeugnis über die körperliche und geistige Eignung als Höhlenführer.

**Prüfungsgegenstände sind:**

- a) Naturschutz- und Höhlenrecht;
- b) wissenschaftliche Karst- und Höhlenkunde;
- c) praktische Höhlenkunde;
- d) Höhlenführerwesen;
- e) Erste Hilfe, Kameradenbergung und Höhlenrettung.

Gleichzeitig wird bekannt gegeben, dass vom Verband Österreichischer Höhlenforscher, Obere Donaustraße 97/1/61, 1020 Wien, in der Zeit vom 1. bis 11. September 2007 in Obertraun ein Ausbildungslehrgang zur Vorbereitung auf die Höhlenführerprüfung durchgeführt wird. Die Teilnahme an diesem Kurs wird empfohlen, ist aber für die Zulassung zur Höhlenführerprüfung nicht zwingend vorgeschrieben.

Anfragen bzw. Anmeldungen zu diesem Ausbildungslehrgang sind an den vorgenannten Verband zu richten (vgl. Verbandsnachrichten, Jahrgang 58, Nr. 1/2007).

Innsbruck, 8. Mai 2007

*Für die Landesregierung: Kablen*

Nr. 590 • Gemeindeamt Kauns

**KUNDMACHUNG  
über die Auflegung des Entwurfes  
des Flächenwidmungsplanes sowie  
des dazugehörigen Umweltberichtes**

Der Gemeinderat der Gemeinde Kauns hat in seiner Sitzung vom 26. April 2007 gemäß § 64 Abs. 1, in Verbindung mit § 64a Abs. 5 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2006 die Auflegung des von der Planalp ZT GmbH ausgearbeiteten Flächenwidmungsplanes sowie des dazugehörigen Umweltberichtes beschlossen.

Der Flächenwidmungsplan umfasst das gesamte Gemeindegebiet von Kauns und legt die Flächenwidmung gemäß den Bestimmungen des TROG 2006 fest. Der Umweltbericht erläutert und beurteilt die Umweltwirkungen, die bei einer widmungsgemäßen Nutzung der vorgesehenen Flächenwidmung zu erwarten sind.

Der Entwurf des Flächenwidmungsplanes und der Umweltbericht liegen gemäß § 64a des TROG 2006, in Verbindung mit § 6 des Tiroler Umweltschutzgesetzes (TUP), während der Amtsstunden im Gemeindeamt Kauns zur allgemeinen Einsicht auf.

Die Auflegung erfolgt vom 14. Mai bis einschließlich 2. Juli 2007. Informationen zu den aufgelegten Entwürfen können während der Parteienverkehrszeit (Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr) eingeholt werden.

Während der Auflegungsfrist und bis spätestens eine Woche nach dem Ablauf der Auflegungsfrist steht jedermann das Recht zu, zu den Entwürfen schriftlich, per Telefax oder per E-Mail eine Stellungnahme abzugeben.

Kauns, 4. Mai 2007

*Für die Gemeinde Kauns: Bgm. Reinhard Wille*

Nr. 591 • Marktgemeinde Wattens

**BERICHTIGUNG  
EINES OFFENEN VERFAHRENS  
Abbrucharbeiten**

**Kommentar zur Änderung:** Der Abgabetermin für die Angebote wird auf Donnerstag, den 24. Mai 2007, verschoben.

**BEKANNTMACHUNGS-ORIGINALTEXT:**

**Ausschreibende Stelle:** Marktgemeinde Wattens, Bauamt, A-6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3, Tel. 05224/5858-0, Fax 05224/5858-48, E-Mail: [bauamt@wattens.com](mailto:bauamt@wattens.com)

**Kontaktperson:** Bmstr. Ing. Wolfgang Brunner, Tel. 05224/585831.

**Auftraggeber:** Immobilien Wattens GmbH, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3, Tel. 05224/5858, Fax 05224/5858-48, E-Mail: [bauamt@wattens.com](mailto:bauamt@wattens.com)

**Bezeichnung des Bauvorhabens:** Neubau eines Sportzentrums in 6112 Wattens, Egger-Lienz-Straße.

**Gegenstand der Leistung – Art und Umfang:** Abbruch der bestehenden Turnhalle.

**Ort der Leistungserbringung:** 6112 Wattens, Nordtirol.

**Leistungsfrist/Ausführungszeitraum:** August 2007.

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Immobilien Wattens GmbH, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3. Eine Zusendung erfolgt nur auf schriftliche Anforderung.

**Beginn der Abholfrist:** 2. Mai 2007, 8 Uhr.

**Ende der Abholfrist:** 18. Mai 2007, 8 Uhr.

**Abgabetermin:** 22. Mai 2007, 10 Uhr.

**Ort der Angebotsabgabe:** Immobilien Wattens GmbH, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3, 2. Stock, Zi. 16. Die Anbote müssen im verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift des Anbotsgegenstandes vorliegen.

**Ort und Zeit der Angebotseröffnung:** Immobilien Wattens GmbH, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3, anschließend.

**Ende der Zuschlagsfrist:** fünf Monate.

Die Legung eines Vadiums ist nicht gefordert, Teil-, Abänderungs- und Alternativangebote sind nicht zulässig, eine automationsunterstützte Angebotslegung ist nicht möglich.

**Sonstige Informationen:** Die Unterlagen können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 20,- auf das Konto bei der Raiba Wattens, Konto-Nr. 220.558, BLZ 36351, abgeholt werden. Eine Zusendung der Unterlagen erfolgt nur auf schriftliche Anforderung zuzüglich € 15,- Versandspesen.

Wattens, 7. Mai 2007

Nr. 592 • ASFINAG Alpenstraßen GmbH, 6020 Innsbruck

**OFFENES VERFAHREN/1. BERICHTIGUNG  
gemäß § 90 des BVergG 2006 i. d. g. F.**

**Randabsicherung und Gehwegsanierung Europabrücke  
im Zuge der A 13 Brennerautobahn (km 7,1 bis km 8,0)**

**Ausschreibende Stelle:** ASFINAG Alpenstraßen GmbH, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, Tel. 050108-0, Fax 050108-18020, im Vollmachtsnamen der Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft.

**CPV-Klassifizierung (laut TED):** 45000000.

**Berichtigung:** Oben angeführte Ausschreibungsbekanntmachung im Lieferanzeiger vom 18. April 2007 wird gemäß § 90 des BVergG wie folgt geändert: Im Teil B1 der Ausschreibungsunterlagen in Punkt 1.304.1.2 Nachweis der Befugnis gemäß § 71 des BVergG wird der Absatz „Erforderliche Befugnis: Baumeistergewerbe“ gestrichen.

**Angebotsfrist:** Die in den Ausschreibungsunterlagen bekannt gegebenen Termine werden nicht verändert und bleiben uneingeschränkt aufrecht.

Innsbruck, 9. Mai 2007

*Für die ASFINAG Alpenstraßen GmbH:  
Prokurist Dkfm. Hermann Mattle*

Nr. 593 • Amt der Tiroler Landesregierung • *Vlb1-L 211.0/55-2007*

## OFFENES VERFAHREN

### Bauarbeiten

**Bauvorhaben:** L 211 Unterinntalstraße, km 30,964 – km 21,095, Kreisverkehrsanlage Breitenbach, Ende L 48/Kreuzung L 211.

**Die Anbotsunterlagen** liegen ab sofort im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zimmer 316, Tel. 0512/508-4041, Telefax 0512/508-4045, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 20,- bezogen werden. Bei Zusendung der Unterlagen beträgt die Gebühr € 30,- (Einzahlung auf das Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIC-Code: HYPTAT22, IBAN-Code: AT35570000200001167, oder Barzahlung in der Landesbaudirektion, 4. Stock, Zi. 418).

Eine Zusendung der Anbotsunterlagen erfolgt auf schriftliche Anforderung (Fax 0512/508-4045) unter Angabe der Abteilung Straßenbau und des ausgeschriebenen Projektes. Erfolgt die Zustellung per Nachnahme, beträgt die Gebühr € 30,- + € 3,50 für die Bearbeitungs- und Bankspesen der Post AG.

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens Freitag, den 6. Juni 2007, 11.30 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, 3. Stock, Zi. 316, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 11. Mai 2007

Für die Landesregierung: Zach

Nr. 594 • Amt der Tiroler Landesregierung • *Vld2-1506-2/108-2007*

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten

#### für die Sanierung bzw. den Zu- und Umbau beim „Jugendland“ in Innsbruck-Arzt, Schönblickweg 12

**Die Anbotsunterlagen** liegen ab sofort (Übermittlung der Zahlungsbestätigung per Fax – 0512/508-4105) im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zi. 225, Tel. 0512/508-4101, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 15,- bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck, Konto-Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIN: HYPTAT22, IBAN: AT 35 57000 00 200 001 167, oder Barzahlung – von Montag bis Freitag von 8–12 Uhr – in der Landesbaudirektion, Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 4. Stock, Zimmer 418; Verrechnungsschecks werden nicht angenommen).

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens 11. Juni 2007, 11 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 2. Stock, Zimmer 228, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Für die Landesregierung: Probst

Nr. 595 • Amt der Niederösterreichischen Landesregierung

## OFFENES VERFAHREN

### Gewässerzustandserhebung

#### in Österreich (NÖ) – Fachbereich Fische

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Niederösterreichischen Landesregierung, Abt. Wasserwirtschaft, 3109 St. Pölten, Landhausplatz 1.

**Gegenstand des Auftrags:** Erhebung des ökologischen Zustandes gemäß EU-Wasserrahmenrichtlinie anhand des biologischen Qualitätselementes Fische.

**CPV-Code:** 74311000.

**Erfüllungsort:** Ausgewählte Fließgewässer in Niederösterreich (AT12).

**Ort der Einreichung:** Amt der Niederösterreichischen Landesregierung, Abt. Wasserwirtschaft, 3109 St. Pölten, Landhausplatz 1, Herr Ullrich, Tel. 02742/9005-14229, Fax 02742/9005-14090.

**Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** Die Unterlagen werden unter [www.noel.gv.at](http://www.noel.gv.at) – wirtschaft – ausschreibungen zum Download zur Verfügung gestellt.

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** vom 1. Jänner 2007 bis 31. Dezember 2009.

**Abgabetermin:** 6. Juli 2007, 10 Uhr.

**Anbotsöffnung:** 6. Juli 2007, 10.30 Uhr, beim Amt der Niederösterreichischen Landesregierung, Haus 2, im Besprechungszimmer 2.113.

**Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU:** 9. Mai 2007.

St. Pölten, 10. Mai 2007

Nr. 596 • Baubezirksamt Kufstein • *Zl. 5000/21*

## OFFENES VERFAHREN

### Fassadenverkleidungsarbeiten und Wärmedämmung für die Bezirkshauptmannschaft Kufstein

**Die Anbotsunterlagen** liegen ab sofort (Übermittlung der Zahlungsbestätigung per Fax – 05372/606-4805) im Baubezirksamt Kufstein, Zimmer 306, Tel. 05372/606-4803, auf und können gegen Einzahlung von € 10,- (Zimmer 315, 3. Stock) bezogen werden. Bei Zusendung der Anbotsunterlagen beträgt die Gebühr € 15,- (Konto bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, Kontonr. 250 001 004).

Es wird gebeten, auf dem Zahlschein unter Verwendungszweck „Bezirkshauptmannschaft Kufstein, Fassadenverkleidungsarbeiten und Wärmedämmung“ einzutragen.

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens 15. Juni 2007, 8.45 Uhr, im amtlichen Umschlag im Baubezirksamt Kufstein, 3. Stock, Zi. Nr. 306, vorliegen. Später einlangende Angebote können nicht berücksichtigt werden.

Die Angebotseröffnung erfolgt anschließend im 4. Stock, Zimmer 408.

Kufstein, 9. Mai 2007

Für das Baubezirksamt Kufstein: Wagger

Nr. 597 • Gemeinde Alpbach

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung

**Bauvorhaben:** Abwasserbeseitigungsanlage BA 01 Los 1/Erweiterung Luegergraben.

**Leistungsumfang:** ca. 1.730 lfm Freispiegelkanal DN 150 bis DN 200, ca. 30 Kontrollschächte, ca. 70 lfm Anschlussleitungen ABA.

**Leistungsfrist:** 30. Juli bis 28. September 2007.

**Unterlagen:** Die digitalen Anbotsunterlagen können ab 14. Mai 2007 kostenlos unter [www.ingfb.com](http://www.ingfb.com) angefordert werden. Alternativ dazu kann auch ein Datenträger gegen einen Kostenersatz von € 30,- inkl. Versandkosten beim Ingenieurbüro FH, Grabenweg 7, 6020 Innsbruck, Tel. 0512/345415, angefordert werden.

**Angebotseröffnung:** Diese findet am 6. Juni 2007, um 11 Uhr, im Gemeindeamt Alpbach statt.

Alpbach, 10. Mai 2007

Für die Gemeinde Alpbach: Bgm. Markus Bischofer

Nr. 598 • Gemeinde Breitenbach

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten

**Bezeichnung des Bauvorhabens:** Abwasserbeseitigungsanlage BA 7, mit Wegsanierung und Asphaltierung in Breitenbach am Inn – Ortsteil Peisselberg.

**Auftraggeber:** Gemeinde Breitenbach, Dorf 94, A-6252 Breitenbach am Inn.

**Ausschreibende Stelle:** Dipl.-Ing. Peter Pollhammer, Ostendorf 67, A-6323 Bad Häring, Tel. 05332/81640.

#### Art und Umfang:

- 1.910 m Schmutzwasser-Freispiegelkanäle DN 200,
- 1.490 m Schmutzwasser-Druckleitungen DN 80,
- 65 m Schmutzwasser-Druckleitungen DN 50,
- 140 m SW-Hausanschlussleitungen DN 150, bis ca. 1,5 m in die jeweiligen Grundstücke reichend, ohne Revisionschacht-Errichtung,
- drei Fertigteil-Pumpenanlagen,
- 710 m Regenwasserkanäle DN 150–250 inkl. 90 m RW-Hausanschlussleitungen DN 150, bis ca. 1,5 m in die jeweiligen Grundstücke reichend, ohne Revisionschacht-Errichtung sowie
- 9.350 m<sup>2</sup> Wegsanierung und Asphaltierung.

**Ort der Leistungserbringung:** A-6252 Breitenbach am Inn.

**Leistungsfrist/Ausführungszeitraum:** Juli bis November 2007, Rekultivierungsarbeiten April 2008.

**Teilnahmebedingung:** Die Unternehmen müssen die entsprechende Befugnis zur Durchführung der ausgeschriebenen Arbeiten haben.

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Download direkt unter [www.ausschreibung.at](http://www.ausschreibung.at)

**Beginn der Abholfrist/Download:** 16. Mai 2007, 10 Uhr.

**Ende der Abholfrist/Download:** 8. Juni 2007, 18 Uhr.

**Abgabetermin:** 12. Juni 2007, 11 Uhr.

**Ort der Angebotsabgabe:** Gemeindeamt Breitenbach, A-6252 Breitenbach am Inn, Dorf 94.

**Ort und Zeit der Angebotsöffnung:** Gemeindeamt Breitenbach, 12. Juni 2007, 11 Uhr.

**Ende der Zuschlagsfrist:** 12. November 2007.

Die Legung eines Vadiums ist nicht gefordert, Teilangebote sind nicht zulässig, Alternativangebote sind nicht zulässig.

Breitenbach am Inn, 11. Mai 2007

Für die Gemeinde Breitenbach am Inn:

Bgm. Ing. Alois Margreiter

Nr. 599 • Gemeinde Telfes im Stubai

## OFFENES VERFAHREN

im Unterschwellenbereich

### Heizung - Sanitäre - Lüftung

**Bauherr:** Gemeinde Telfes im Stubai, HNr. 61, A-6165 Telfes im Stubaital.

**Umfang der Arbeiten:** Um- und Zubau Volksschule Telfes; Erneuerung der Heizzentrale mit einer Leistung von ca. 300 kW; Einbau von ca. 28 sanitären Einrichtungsgegenständen und ca. 45 Kompaktradiatoren samt Verrohrung.

**Generalplaner:** Arch. Orgler ZT-GmbH, A-6020 Innsbruck, Valiergasse 61.

**Fachplaner:** TB Ing. Dietmar Graup, Breitwiese 1, A-6091 Neu-Götzens.

**Leistungszeitraum:** Baubeginn im Juli 2007, Gesamtfertigstellung Februar 2008.

**Kosten der Unterlagen:** € 20,- (inkl. MWSt.). Bankverbindung: Arch. Orgler ZT-GmbH, Bank Austria Creditanstalt, BLZ 12000, Konto-Nr. 0490-68828/00.

**Ausgabe der Unterlagen:** Die Unterlagen werden ausschließlich per Post, nach Einlangen der Zahlungsbestätigung beim Generalplaner (Fax 0512/362442) an die Firmen verschickt.

**Abgabeort:** Gemeindeamt Telfes im Stubai, HNr. 61, A-6165 Telfes im Stubaital.

**Abgabetermin:** 13. Juni 2007, 11.30 Uhr.

**Angebotseröffnung:** 13. Juni 2007, 11.30 Uhr; bei der Angebotseröffnung sind ausschließlich Vertreter jener Firmen zulässig, die Angebote eingereicht haben.

**Teilleistungen** sind unzulässig

Telfes, 11. Mai 2007

Nr. 600 • Gemeindeverband Bezirkskrankenhaus Kufstein

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten

**Bezeichnung:** BKH Kufstein – Funktionsauslagerung MRI.

**Auftraggeber:** Gemeindeverband Bezirkskrankenhaus Kufstein, Endach 27, 6330 Kufstein.

**Ausschreibende Stelle:** Henrich Veternik Walter ZT-GmbH.

**Kontaktperson:** Dipl.-Ing. Ronald Veternik, Tel. 05338/8069-13.

**Ort der Leistungserbringung:** 6330 Kufstein, Nordtirol.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab 16. Mai 2007 von der Ausschreibungsdatenbank (<http://www.ausschreibung.at>) gegen ein Entgelt von max. € 15,- je Download heruntergeladen werden. Die Unterlagen sind vollständig auszudrucken, zu heften und als Original-Abgabe-LV für die Angebotsabgabe zu verwenden.

Für die Angebotsabgabe sind zwingend einzureichen:

- a) Leistungsverzeichnis (PDF), rechtsverbindlich unterfertigt, Summenblatt ausgefüllt, Bieterlücken ergänzt;
- b) EDV-Kurz-Ausdruck, rechtsverbindlich unterfertigt;
- c) vom Bieter erzeugter ÖNORM-Datenträger auf Diskette;
- d) aktuelle KSV-Bewertung, welche nicht älter als ein Monat sein darf.

Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot BKH Kufstein – Funktionsauslagerung MRI – Baumeisterarbeiten“ einzureichen.

**Abgabeort:** Bezirkskrankenhaus Kufstein, Endach 27, 6330 Kufstein.

**Beginn der Abholfrist:** 16. Mai 2007, 17 Uhr.

**Abgabetermin:** bis spätestens Dienstag, den 5. Juni 2007, 11 Uhr. Kufstein, 11. Mai 2007

Nr. 601 • Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens

## OFFENES VERFAHREN

### Metallfassade

#### für den Neubau eines Faulturmes

**Auftraggeber:** Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens, Innstraße 12, 6122 Fritzens.

**Ausschreibungsgegenstand:** Hinterlüftete Metallfassade für einen neuen Faulturn aus Stahlbeton auf dem Areal des Klärwerkes.

**Leistungszeitraum:** August 2007.

**Erfüllungsort:** Klärwerk des Abwasserverbandes Hall in Tirol – Fritzens, Innstraße 12, 6122 Fritzens.

**Ausschreibungsunterlagen:** Diese sind bei Baumeister Kronberger ausnahmslos schriftlich per E-Mail ([office@kronberger.biz](mailto:office@kronberger.biz)) oder per Fax (0512/560461) anzufordern.

**Bedingungen für die Teilnahme:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

**Kosten:** keine.

**Angebotsfrist:** 6. Juni 2007.

**Einreichung der Angebote:** bis 6. Juni 2007, 16 Uhr, beim Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens in einem verschlossenen Umschlag. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Anbotseröffnung:** 6. Juni 2007, 16.05 Uhr, beim Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens.

Fritzens, 11. Mai 2007

*Für den Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens:  
Obmann Bgm. Leo Vonmetz*

Nr. 602 • Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens

## OFFENES VERFAHREN

### Bauschlosserarbeiten für den Neubau eines Faulturmes

**Auftraggeber:** Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens, Innstraße 12, 6122 Fritzens.

**Ausschreibungsgegenstand:** Bauschlosserarbeiten für den Neubau eines Faulturmes auf dem Areal des Klärwerkes.

**Leistungszeitraum:** August 2007.

**Erfüllungsort:** Klärwerk des Abwasserverbandes Hall in Tirol – Fritzens, Innstraße 12, 6122 Fritzens.

**Ausschreibungsunterlagen:** Diese sind bei Baumeister Kronberger ausnahmslos schriftlich per E-Mail ([office@kronberger.biz](mailto:office@kronberger.biz)) oder per Fax (0512/560461) anzufordern.

**Bedingungen für die Teilnahme:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

**Kosten:** keine.

**Angebotsfrist:** 6. Juni 2007.

**Einreichung der Angebote:** bis 6. Juni 2007, 16 Uhr, beim Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens in einem verschlossenen Umschlag. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Anbotseröffnung:** 6. Juni 2007, 16.15 Uhr, beim Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens.

Fritzens, 11. Mai 2007

*Für den Abwasserverband Hall in Tirol – Fritzens:  
Obmann Bgm. Leo Vonmetz*

Nr. 603 • TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH •  
GZL.: ZEK-A4-05-07

## OFFENES VERFAHREN/ DIENSTLEISTUNGS-AUFTRAG

### Entsorgung medizinischer Abfälle; Chemikalien; Kanal- und Abscheidereinigung (BKP-Nr. ZEK-A1-05-07)

**Öffentlicher Auftraggeber/Kontaktstelle:** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Zentraleinkauf, Lydia Kloimwieder, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, TILAK-Verwaltungsgebäude, 4. Stock, Zi. Nr. 14-G4-005, Fax +43/(0)50/504-28609, E-Mail: [lydia.kloimwieder@tilak.at](mailto:lydia.kloimwieder@tilak.at)

**Technische Projektleitung der Auftraggeberin:** TILAK, Wirtschaftsbetriebe, Abt. Ökologie, Dr. Kornelia Giersig, Anichstraße 35, 6020 Innsbruck, Tel. 050-504-284431.

**Ausschreibungs- und allfällige ergänzende Unterlagen** sind erhältlich im Internet unter <http://www.tilak.at>

**Schlussstermin für den Eingang der Angebote/Teilnahmeanträge:** 4. Juni 2007, 8.45 Uhr.

**Teilnahmeanträge/Angebote** sind an die oben genannte Kontaktstelle der öffentlichen Auftraggeberin zu richten.

**Datum und Zeitpunkt der Angebotseröffnung:** 4. Juni 2007, 9 Uhr. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

Zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren und die Ausgabe der Unterlagen ist die Anmeldung im Internet unter <http://www.tilak.at>

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TILAK, kundgemacht im Internet unter <http://www.tilak.at>

Innsbruck, 9. Mai 2007

*Für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH:  
Ing. Mag. Wolfgang Steinmayr*

Nr. 604 • TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH •  
GZL. 6046-34/505-2007

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG BESCHLEUNIGTE VERFAHRENSART

### Bodenbeläge in Kunststoff (BKP-Nr. 281.2)

### für die Aufstockung des Zentralen Versorgungsgebäudes

**Öffentlicher Auftraggeber/Kontaktstelle:** TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Bau und Technik, Dipl.-Ing. Thomas Zangerl, A-6020 Innsbruck, Maximilianstraße 35, 2. Stock, Fax +43/(0)50504-28714, E-Mail: [bau.technik@tilak.at](mailto:bau.technik@tilak.at)

**Technische Projektleitung:** Atelier AR 18, Architekt Gernot Benko ZT GmbH, Dipl.-Ing. Mark Schmid, Anichstraße 7, A-6020 Innsbruck, Fax 0512/269123-18, E-Mail: [office@ar18.at](mailto:office@ar18.at)

**Ausschreibungs- und allfällige ergänzende Unterlagen** sind erhältlich im Internet unter <http://www.tilak.at>

**Gebühr/Zahlung:** € 23,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann in bar an der Hauptkasse der Auftraggeberin im Erdgeschoss des Gebäudes Medizinzentrum Anichstraße – MZA, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 210 001 011 der Auftraggeberin bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, IBAN: AT 61 5700 0002 1000 1011, BIC: HYPTAT 22, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl sowie der Auftragsart (Liefer-, Bau-, Dienstleistungsauftrag oder Wettbewerb) erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax oder E-Mail an die Kontaktstelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlussstermin für die Anforderung von oder Einsicht in die Unterlagen:** 29. Mai 2007, 16 Uhr.

**Schlussstermin für den Eingang der Angebote/Teilnahmeanträge:** 5. Juni 2007, 11 Uhr.

**Teilnahmeanträge/Angebote** sind an die oben genannte Kontaktstelle der öffentlichen Auftraggeberin, Sekretariat, 2. Stock, zu richten.

**Datum, Zeitpunkt und Ort der Angebotseröffnung:** 5. Juni 2007, 12 Uhr, bei der oben genannten Kontaktstelle der öffent-

lichen Auftraggeberin; teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

Zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren und die Ausgabe der Unterlagen ist die Anmeldung im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at>

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TILAK, kundgemacht im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at>

Innsbruck, 10. Mai 2007

Für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH:  
Dipl.-Ing. Alois Radelsböck

Nr. 605 • TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH •  
GZL 6046-34/564-2007

### OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG BESCHLEUNIGTE VERFAHRENSART Fliesenlegerarbeiten (BKP-Nr. 281.4)

für die Aufstockung des Zentralen Versorgungsgebäudes

Öffentlicher Auftraggeber/Kontaktstelle: TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Bau und Technik, Dipl.-Ing. Thomas Zangerl, A-6020 Innsbruck, Maximilianstraße 35, 2. Stock, Fax +43/(0)50504-28714, E-Mail: [bau.technik@tilak.at](mailto:bau.technik@tilak.at)

Technische Projektleitung: Atelier AR 18, Architekt Gernot Benko ZT GmbH, Dipl.-Ing. Mark Schmid, Anichstraße 7, A-6020 Innsbruck, Fax 0512/269123-18, E-Mail: [office@ar18.at](mailto:office@ar18.at)

Ausschreibungs- und allfällige ergänzende Unterlagen sind erhältlich im Internet unter <http://www.tilak.at>

**Gebühr/Zahlung:** € 22,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann in bar an der Hauptkasse der Auftraggeberin im Erdgeschoss des Gebäudes Medizinzentrum Anichstraße – MZA, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 210 001 011 der Auftraggeberin bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, IBAN: AT 61 5700 0002 1000 1011, BIC: HYPTAT 22, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl sowie der Auftragsart (Liefer-, Bau-, Dienstleistungsauftrag oder Wettbewerb) erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax oder E-Mail an die Kontaktstelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen freigegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in die Unterlagen:** 29. Mai 2007, 16 Uhr.

**Schlusstermin für den Eingang der Angebote/Teilnahmeanträge:** 5. Juni 2007, 11 Uhr.

**Teilnahmeanträge/Angebote** sind an die oben genannte Kontaktstelle der öffentlichen Auftraggeberin, Sekretariat, 2. Stock, zu richten.

**Datum, Zeitpunkt und Ort der Angebotseröffnung:** 5. Juni 2007, 12.15 Uhr, bei der oben genannten Kontaktstelle der öffentlichen Auftraggeberin; teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

Zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren und die Ausgabe der Unterlagen ist die Anmeldung im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at>

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TILAK, kundgemacht im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at>

Innsbruck, 10. Mai 2007

Für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH:  
Dipl.-Ing. Alois Radelsböck

Nr. 606 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH • GZL OM-T-3026/07

### OFFENES VERFAHREN Abdichtung von Fensterstürzen und Sonnenschutztaustausch

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** Bundesrealgymnasium mit Planseeschule in 6600 Reutte, Gymnasiumstraße 10, Sonnenschutz/Trockenbau.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über das Internet unter <http://www.big.at> kostenlos heruntergeladen werden. Die Anforderung in Hardcopy (Papierform) ist gegen Verrechnung der Herstell- und Versandkosten über [auftrag.at](http://auftrag.at), Wiedner Gürtel 10, 1040 Wien, möglich (E-Mail: [big-bestellungen@auftrag.at](mailto:big-bestellungen@auftrag.at), Tel. 01/7982525, Herr Hutter/Frau Frye-Brauner).

Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Regina Schranzhofer, Tel. 050244-5715, E-Mail: [regina.schranzhofer@big.at](mailto:regina.schranzhofer@big.at), zu richten.

**Angebotsabgabe:** 1. Juni 2007, 11 Uhr.

**Angebotseröffnung:** anschließend.

Innsbruck, 2. Mai 2007

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Gerald Lobgesang      Ing. Hubert Scherl

Nr. 607 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH • GZL OM-T-3110/07

### OFFENES VERFAHREN Dachdeckerarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** Bundeshandelsakademie und Bundeshandelschule 6370 Kitzbühel, Traunsteiner Weg 11, Erneuerung Eternitdach.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über das Internet unter <http://www.big.at> kostenlos heruntergeladen werden. Die Anforderung in Hardcopy (Papierform) ist gegen Verrechnung der Herstell- und Versandkosten über [auftrag.at](http://auftrag.at), Wiedner Gürtel 10, 1040 Wien, möglich (E-Mail: [big-bestellungen@auftrag.at](mailto:big-bestellungen@auftrag.at), Tel. 01/7982525, Herr Hutter/Frau Frye-Brauner).

Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Regina Schranzhofer, Tel. 050244-5715, E-Mail: [regina.schranzhofer@big.at](mailto:regina.schranzhofer@big.at), zu richten.

**Angebotsabgabe:** 5. Juni 2007, 11 Uhr.

**Angebotseröffnung:** anschließend.

Innsbruck, 7. Mai 2007

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Gerald Lobgesang      Ing. Hubert Scherl

Nr. 608 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH

### OFFENES VERFAHREN Örtliche Bauaufsicht (inkl. Haustechnik), Baustellenkoordination und Bauverantwortlicher (GZL 670025-0062-PB.T/07)

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Planen und Bauen, Region S, T, VlbG, Kapuzinergasse 38, 6022 Innsbruck.

**Bauvorhaben:** 6020 Innsbruck, Karl-Schönherr-Straße 2, Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule, Generalsanierung und Erweiterung.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über die Homepage der BIG ([www.big.at](http://www.big.at)) kostenlos heruntergeladen werden. Die Anforderung in Hardcopy (Papierform) ist gegen Verrechnung der Herstell- und Versandkosten über [auftrag.at](http://auftrag.at), Wiedner Gürtel 10, 1040 Wien, möglich (E-Mail: [big-bestellungen@auftrag.at](mailto:big-bestellungen@auftrag.at), Tel. 01/7982525, Herr Hutter/Frau Frye-Brauner).

Rückfragen sind von 8–12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Planen & Bauen, Region S, T, VlbG, Frau Plattner, Tel. +43/(0)50244-5710, E-Mail: [office.pb\\_stv@big.at](mailto:office.pb_stv@big.at) zu richten.

**Abgabetermin:** 12. Juni 2007, 11 Uhr,

**Angebotseröffnung:** anschließend.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Bernhard Falbesoner      Ing. Gerhard Isser

Nr. 609 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH

**OFFENES VERFAHREN**

**Notbeleuchtung und Brandmeldezentrale – GZl. OM-T-3058/07**

**Baumeisterarbeiten – GZl. OM-T-2619/07**

**Schlosserarbeiten**

**(Alu-Glas-Konstruktion) – GZl. OM-T-2620/07**

**Tischlerarbeiten – GZl. OM-T-2621/07**

**Schlosserarbeiten (Stiegenhaus) – GZl. OM-T-2622/07**

**Trockenbauarbeiten – GZl. OM-T-2624/07**

**Malerarbeiten – GZl. OM-T-2625/07**

**Spenglerarbeiten – GZl. OM-T-2627/07**

**Brandschutzklappen – GZl. OM-T-3056/07**

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** Höhere Bundeslehranstalt für wirtschaftliche Frauenberufe, 6020 Innsbruck, Weinhartstraße 4, Brandschutzmaßnahmen.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über das Internet unter <http://www.big.at> kostenlos heruntergeladen werden. Die Anforderung in Hardcopy (Papierform) ist gegen Verrechnung der Herstell- und Versandkosten über [auftrag.at](http://auftrag.at), Wiedner Gürtel 10, 1040 Wien, möglich (E-Mail: [big-bestellungen@auftrag.at](mailto:big-bestellungen@auftrag.at), Tel. 01/7982525, Herr Hutter/Frau Frye-Brauner).

Rückfragen von 8–12 Uhr an die BIG Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Regina Schranzhofer, Tel. 050244-5715, E-Mail: [regina.schranzhofer@big.at](mailto:regina.schranzhofer@big.at)

**Abgabetermine:** 31. Mai 2007, für

Notbeleuchtung und Brandmeldezentrale: ..... um 9.45 Uhr,  
 Baumeisterarbeiten: ..... um 10.00 Uhr,  
 Schlosserarbeiten (Alu-Glas-Konstruktion): ..... um 10.15 Uhr,  
 Tischlerarbeiten: ..... um 10.30 Uhr,  
 Schlosserarbeiten (Stiegenhaus): ..... um 10.45 Uhr,  
 Trockenbauarbeiten: ..... um 11.00 Uhr,  
 Malerarbeiten: ..... um 11.15 Uhr,  
 Spenglerarbeiten: ..... um 11.30 Uhr,  
 Brandschutzklappen: ..... um 11.45 Uhr,

**Angebotseröffnung:** jeweils anschließend.

Innsbruck, 8. Mai 2007

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Gerald Lobgesang      Ing. Hubert Scherl

Nr. 610 • Immobilien Wattens GmbH & Co KEG

**OFFENES VERFAHREN**

**Haustechnik**

**Ausschreibende Stelle:** Immobilien Wattens GmbH & Co KEG, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3.

**Bezeichnung des Bauvorhabens:** Neubau eines Sportzentrums in 6112 Wattens, Haustechnik.

**Gegenstand des Auftrags:** Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär-, Mess-, Steuer- und Regeltechnik.

**CPV-Codes:** 45331000, 45332400.

**Ort der Leistungserbringung:** 6112 Wattens (AT335).

**Auskünfte:** Moser & Partner Ingenieurbüro GmbH, Fürstenweg 70, 6020 Innsbruck, Ing. Ingmar Wasserer, Tel. +43/(0)512/280044-36, Fax +43/(0)512/280044-44, E-Mail: [wi@moser-partner.at](mailto:wi@moser-partner.at)

**Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** Moser & Partner Ingenieurbüro GmbH, Fürstenweg 70, 6020 Innsbruck, Ing. Ingmar Wasserer, Tel. +43/(0)512/280044-36, Fax +43/(0)512/280044-44, E-Mail: [wi@moser-partner.at](mailto:wi@moser-partner.at)

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** zwölf Monate.

**Abgabetermin:** 1. Juni 2007, 10 Uhr.

**Zeit und Ort der Angebotseröffnung:** 1. Juni 2007, 10.10 Uhr, im Gemeindeamt der Marktgemeinde Wattens.

**Datum der Versendung** der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 8. Mai 2007.  
 Wattens, 9. Mai 2007

Nr. 611 • Immobilien Wattens GmbH & Co KEG

**OFFENES VERFAHREN**

**Elektrotechnik**

**Ausschreibende Stelle:** Immobilien Wattens GmbH & Co KEG, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3.

**Bezeichnung des Bauvorhabens:** Neubau eines Sportzentrums in 6112 Wattens, Elektrotechnik.

**CPV-Code:** 45311200.

**Ort der Leistungserbringung:** 6112 Wattens (AT335).

**Auskünfte:** Technisches Büro für Elektrotechnik Ing. Herbert Schild, Innsbrucker Straße 23a, 6060 Hall in Tirol, Ing. Herbert Schild, Tel. +43/(0)5223/46292, E-Mail: [tbschild@aon.at](mailto:tbschild@aon.at)

**Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** Technisches Büro für Elektrotechnik Ing. Herbert Schild, 6060 Hall in Tirol, Innsbrucker Straße 23a, Ing. Herbert Schild, Tel. +43/(0)5223/46292, E-Mail: [tbschild@aon.at](mailto:tbschild@aon.at)

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** zwölf Monate.

**Abgabetermin:** 1. Juni 2007, 10.30 Uhr.

**Zeit und Ort der Angebotseröffnung:** 1. Juni 2007, 10.40 Uhr, im Gemeindeamt der Marktgemeinde Wattens.

**Datum der Versendung** der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 8. Mai 2007.  
 Wattens, 9. Mai 2007

Nr. 612 • Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft m. b. H.

#### OFFENES VERFAHREN

##### Baumeisterarbeiten

##### Sanitärtechnik

##### Heizungstechnik

##### Raumlufttechnik

##### Elektrotechnik

Die „TIGEWOSI“, Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft m. b. H., mit dem Sitz in 6026 Innsbruck, Fürstenweg 27, schreibt obenstehende Arbeiten für das Bauvorhaben „Gemeindewerke Telfs – Um- und Neubau Betriebszentrale“ im offenen Verfahren aus.

Die Ausschreibungsunterlagen können bis 18. Mai 2007 gegen Überweisung von je € 20,- für Sanitär-, Heizungs- und Raumlufttechnik, € 40,- für Elektrotechnik bzw. € 60,- für Baumeister auf das Konto Nr. 200 032 194 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, oder gegen Barzahlung in der Geschäftsstelle der TIGEWOSI, im 3. Stock, Zi. 38, bezogen werden.

Anbotsabgabe: 5. Juni 2007, 10.30 Uhr.

Die Anbotseröffnung findet am 5. Juni 2007, um 11 Uhr, im Beisein der Bieter im Bürogebäude der TIGEWOSI, Innsbruck, Fürstenweg 27, 4. Stock, Zimmer 47, statt.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Der Geschäftsführer: Dir. Dipl.-Ing. Csaba Dregelyvari

Nr. 613 • Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, 1200 Wien

#### OFFENES VERFAHREN

##### Schlosserarbeiten – Bauphase 2 – Konstruktion für das Rehabilitationszentrum Häring

**Ausschreibende Stelle:** Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, Adalbert-Stifter-Straße 65, 1200 Wien.

**Gegenstand des Auftrags:** Herstellung, Lieferung und Einbau von schlossermäßig gefertigten Konstruktionen und Bauteilen im Rahmen der Bauphase 2 des Umbaus und der Erweiterung des Rehabilitationszentrums Häring der AUVA.

**CPV-Code:** 45223100.

**Erfüllungsort:** Rehab-Zentrum Häring, A-6323 Bad Häring, Schönau 150 (AT335).

**Auskünfte, Ort der Einreichung, Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** Generalplanung Rehabilitationszentrum Häring, Moser Architekten Ziviltechniker GmbH – siehe Leistungsverzeichnis.

**Ausschreibungsunterlagen** sind erhältlich bis 30. Mai 2007, 14 Uhr, ausschließlich unter

<http://www.moserarchitekten.at/ausschreibung>

als kostenfreier Download.

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** 1. Juni bis 31. August 2007.

**Schlusstermin:** 30. Mai 2007, 14 Uhr.

**Anbotsöffnung:** 30. Mai 2007, 14 Uhr, bei der Moser Architekten Ziviltechniker GmbH, A-1020 Wien, Handelskai 130.

Wien, 10. Mai 2007

Nr. 614 • Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, 1200 Wien

#### OFFENES VERFAHREN

##### Schlosserarbeiten – Bauphase 2 – Brandschutzeinrichtungen für das Rehabilitationszentrum Häring

**Ausschreibende Stelle:** Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, Adalbert-Stifter-Straße 65, 1200 Wien.

**Gegenstand des Auftrags:** Herstellung, Lieferung und Einbau von schlossermäßig gefertigten Konstruktionen und Bauteilen, Brandschutzeinrichtungen im Rahmen der Bauphase 2 des Umbaus und der Erweiterung des Rehabilitationszentrums der AUVA.

**CPV-Codes:** 45223100, 45223800.

**Erfüllungsort:** Rehab-Zentrum Häring, A-6323 Bad Häring, Schönau 150 (AT335).

**Auskünfte, Ort der Einreichung, Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** Generalplanung Rehabilitationszentrum Häring, Moser Architekten Ziviltechniker GmbH – siehe Leistungsverzeichnis.

**Ausschreibungsunterlagen** sind erhältlich bis 30. Mai 2007, 15 Uhr, ausschließlich unter

<http://www.moserarchitekten.at/ausschreibung>

als kostenfreier Download.

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** 1. Juni bis 31. August 2007.

**Schlusstermin:** 30. Mai 2007, 15 Uhr.

**Anbotsöffnung:** 30. Mai 2007, 15 Uhr, bei der Moser Architekten Ziviltechniker GmbH, A-1020 Wien, Handelskai 130.

Wien, 10. Mai 2007

Nr. 615 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

#### OFFENES VERFAHREN

##### Speicherkraftwerk Kühtai – Sondierbohrungen 2007

**Ausschreibende Stelle:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6010 Innsbruck.

**Leistungsumfang:** Gegenstand der Ausschreibung sind Sondierbohrungen für das geplante Speicherkraftwerk Kühtai. Die Bohrstellen liegen im hochalpinen Gelände im Tiroler Oberland.

Die Bohrstellen sind konventionell (z. B. Bohrgerät auf geländegängigem LKW), mit geländegängigem Gerät (z. B. Bohrgerät auf Raupenfahrwerk) und aus der Luft (Kleinbohrgerät zur Manipulation mit Hubschrauber) erreichbar.

**Sondierbohrungen mit Kerngewinnung in Fest-, und Lockergestein und Bohrlochversuchen:**

**Konventionell:** Gesamtbohrmeter ca. 180 m an fünf Bohrstellen, **Geländegängiges Gerät:** Gesamtbohrmeter

ca. 340 m an 14 Bohrstellen,

**aus der Luft:** Gesamtbohrmeter ca. 535 m an zwölf Bohrstellen.

**Ausführungsort:** Tiroler Oberland, Bezirk Imst, Gemeindegebiet Silz, taleinwärts des Speichers Längental im Längental, im Sulzthal, einem Seitental des Ötztals, Gemeindegebiet Längenfeld und im hinteren Stubaital (Wilde Grubn) in der Nähe der Stubaier Gletscherbahnen im Gemeindegebiet Neustift, Bezirk Innsbruck-Land.

**Baustellenbesichtigung:** Die Besichtigung der Bohrstellen im Längental sowie die Vorstellung der restlichen Bohrstellen erfolgt am Dienstag, den 29. Mai 2007.

Ort: KW Kühtai – Vorplatz, Zeit: 10 Uhr bis 17 Uhr.

Alle Bohrstellen, die sich nicht im Längental befinden, sind eigenständig zu begehen, sofern nicht bereits die erforderlichen Ortskenntnisse vorliegen.

Es werden nur jene Bieter zur Angebotsabgabe zugelassen, die auch bei der gemeinsamen Besichtigung anwesend waren. Die Anwesenheit wird anhand einer Teilnehmerliste festgestellt.

**Ausführungszeitraum:** Der Beginn der Leistungserbringung ist vorbehaltlich dem Vorliegen aller notwendigen Genehmigungen mit Anfang Juli 2007 fixiert. Die Leistungen sind bis zum 15. Oktober 2007 abzuschließen.

**Auskünfte:** Dipl.-Ing. Sebastian Perzlmaier, Tel. +43/(0)50607-21147 bzw. +43/(0)699/12572147, Fax +43/(0)50607-21737.

**Ausschreibungsunterlagen** sind erhältlich bei der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Barbara Rieß, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6010 Innsbruck, Telefon +43/(0)50607-21524, Fax +43/(0)50607-21737 oder +43/(0)50607-41524 (Bildschirmfax), E-Mail: [barbara.riess@tiwag.at](mailto:barbara.riess@tiwag.at)

Die Ausschreibungsunterlagen können bis 25. Mai 2007 bei der Hauptverwaltung der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Poststelle, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6010 Innsbruck, von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 7.30 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr sowie Freitag von 7.30 Uhr bis 12 Uhr abgeholt werden. Die Ausschreibungsunterlagen und deren Versendung sind kostenfrei.

**Nebenangebote/Alternativvorschläge** sind nicht zulässig.

**Teilnahmebedingungen:** Nachweis von Referenzen mit ähnlichem Leistungsumfang; Ausgeführte Aufträge mit Angabe des Kunden inkl. Daten der Projekte und einer Kurzbeschreibung des Leistungsumfanges, Gewerberechtigung, Firmenbuchauszug, Umsatzentwicklung der letzten drei Jahre, Bonitätsauskunft, Firmenprofil, Referenzliste. Besondere Nachweise gemäß BVergG 2006 sind auf Verlangen zu erbringen.

**Angebotsabgabe:** Montag, den 4. Juni 2007, 15 Uhr, bei der Hauptverwaltung der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, Poststelle, 6010 Innsbruck.

**Angebotseröffnung:** Montag, den 4. Juni 2007, 15.15 Uhr, bei der Hauptverwaltung der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6010 Innsbruck.

Die Angebotseröffnung erfolgt durch eine Kommission und ist nicht öffentlich zugänglich.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate.

Innsbruck, 11. Mai 2007

Nr. 616 • ASFINAG Alpenstraßen GmbH, 6020 Innsbruck

## OFFENES VERFAHREN

### Brückensanierungsarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** ASFINAG Alpenstraßen GmbH, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)50108-0, Fax +43/(0)50108-18020, im Vollmachtsnamen der Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft.

**Gegenstand der Ausschreibung:** A 14 Rheintal/Walgau Autobahn – Sanierung Objekt V46 und Rampen Dornbirn-Nord.

**CPV-Klassifizierung (laut TED):** 45000000.

**Leistungsumfang:** Gegenstand der Ausschreibung ist die Erneuerung der Randbalken, der Abdichtung, der Fahrbahnübergänge, der schadhaften Tragwerks- und Widerlagerbereiche sowie eine Fahrbahninstandsetzung auf dem Brückenobjekt V46 und Teile der Rampen. Teilweise werden Brückenlager ausgetauscht.

**Ausführungszeitraum:** Die Arbeiten sind zwischen Mitte Juli 2007 und Mitte Oktober 2008 auszuführen.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Unterlagen werden ausschließlich in digitaler Form unter [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at) unter der Rubrik *Ausschreibungen/Bauleistung* kostenlos zur Verfügung gestellt.

**Angebotsabgabe:** bis spätestens 6. Juni 2007, 11 Uhr, bei der ASFINAG Alpenstraßen GmbH, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, in einem verschlossenen Kuvert unter Verwendung des den Ausschreibungsunterlagen angeschlossenen Adressaufklebers.

**Angebotseröffnung:** Die Angebotseröffnung findet anschließend an den Abgabetermin im Gebäude der ASFINAG Alpenstraßen GmbH, 6020 Innsbruck, Rennweg 10a, im Beisein der Bieter statt.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate.

Innsbruck, 11. Mai 2007

Der Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Klaus Fink

Nr. 617 • ASFINAG Alpenstraßen GmbH, 6020 Innsbruck

## OFFENES VERFAHREN

### Brückensanierungsarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** ASFINAG Alpenstraßen GmbH, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)50108-0, Fax +43/(0)50108-18020, im Vollmachtsnamen der Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft.

**Gegenstand der Ausschreibung:** A 14 Rheintal/Walgau Autobahn – Objekt F7 Illbrücke 3, Sanierung FÜG.

**CPV-Klassifizierung (laut TED):** 45000000.

**Leistungsumfang:** Gegenstand der Ausschreibung ist die Erneuerung der Fahrbahnübergangskonstruktionen des Objektes F 7 Illbrücke samt Nebenarbeiten.

**Ausführungszeitraum:** Die Arbeiten sind zwischen Mitte September 2007 und Ende November 2007 auszuführen.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Unterlagen werden ausschließlich in digitaler Form unter [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at) unter der Rubrik *Ausschreibungen/Bauleistung* kostenlos zur Verfügung gestellt.

**Angebotsabgabe:** bis spätestens 6. Juni 2007, 10 Uhr, bei der ASFINAG Alpenstraßen GmbH, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, in einem verschlossenen Kuvert unter Verwendung des den Ausschreibungsunterlagen angeschlossenen Adressaufklebers.

**Angebotseröffnung:** Die Angebotseröffnung findet anschließend an den Abgabetermin im Gebäude der ASFINAG Alpenstraßen GmbH, 6020 Innsbruck, Rennweg 10a, im Beisein der Bieter statt.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate.

Innsbruck, 11. Mai 2007

Der Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Klaus Fink

Nr. 618 • Gemeinde Eben am Achensee

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

mit vorheriger Bekanntmachung  
(Bauleistung gemäß BVergG 2006)

### Möbeltischlerarbeiten

**Bauvorhaben:** Wohn- & Pflegezentrum Eben/Wiesing, Neubau eines Wohn- & Pflegebetriebes in Eben am Achensee.

**Öffentlicher Auftraggeber:** Gemeinde Eben am Achensee, 6212 Eben am Achensee, HNr. 81.

**Leistungszeitraum:** Rohbaubeginn KW 38/2006, Gesamtfertigstellung KW 28/2007.

**Bedingungen für die Teilnahme:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben. Nachweise der Eignungskriterien siehe Unterlagen für die Teilnahmeanträge.

**Unterlagen für die Teilnahmeanträge:** Diese sind ab sofort erhältlich, anzufordern bei Malojer Baumanagement GmbH, Grabenweg 67, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/395800, Fax +43/(0)512/395810, E-Mail: [office@malojer.com](mailto:office@malojer.com)

Die Übermittlung der Unterlagen für die Teilnahmeanträge erfolgt per E-Mail nach Anforderung.

**Frist für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** 30. Mai 2007, 9 Uhr, einzureichen bei der Gemeinde Eben am Achensee, 6212 Eben am Achensee, HNr. 81, in einem verschlossenen Kuvert.

**Zuschlagskriterien:** Der Zuschlag wird dem billigsten Angebot erteilt.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Unabhängiger Verwaltungssenat (UVS) in Tirol, 6020 Innsbruck, Michael-Gaismair-Straße 1, Tel. +43/(0)512/508-3731, Fax +43/(0)512/508-3705, E-Mail: [uvs@tirol.gv.at](mailto:uvs@tirol.gv.at)

**Datum der Versendung der Vorinformation:** keine.

**Tag der Absendung der Bekanntmachung:** 16. Mai 2007.  
Eben am Achensee, 10. Mai 2007

Nr. 619 • Alpenbad Leutasch GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
nach vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

**Putzarbeiten**  
für den Umbau und die Erweiterung  
des Alpenbades Leutasch

**Öffentlicher Auftraggeber:** Alpenbad Leutasch GmbH, A-6105 Leutasch, Weidach 275, vertreten durch den Geschäftsführer Anton Heiss, Tel. +43/(0)5214/638-0, Fax +43/(0)5214/638016.

**Weitere Auskünfte** erteilt die Bauleitung Alpenbad Leutasch, Ingenieurbüro Josef Brem, Bahnhofstraße 25, D-93444 Bad Kötzing, Tel. 0049/9941/947979-0, Fax 0049/9941/947979-20, E-Mail: [Josef.Brem@ingbrem.de](mailto:Josef.Brem@ingbrem.de)

**Ausführungszeitraum:** Beginn im August 2007,  
Bauende im Dezember 2007.

**Gebühr/Zahlung:** € 30,-, zu überweisen auf das Konto der Alpenbad GmbH bei der Raika Leutasch, BIC: RZTIAT22314, IBAN: AT36 3631 4000 0103 9239.

Kosten für Überweisungen aus dem Ausland übernimmt der Bewerber.

Die Ausschreibungsunterlagen werden nach Eingang der Einzahlungsbestätigung versendet. Wird die Versendung per E-Mail oder Fax gewünscht, bitte die Anschlussdaten mitteilen.

**Art des Auftrags und Ort der Ausführung:** Putzarbeiten.

**Hauptausführungsort:** Alpenbad Leutasch, A- 6105 Leutasch, Weidach 275.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**Beginn der Abhol- und Versendungsfrist:** 30. Mai 2007.

**Ende der Abhol- und Versendungsfrist:** 18. Juni 2007.

**Abgabe der Angebote:** 20. Juni 2007.

Leutasch, 11. Mai 2007

Nr. 620 • Alpenbad Leutasch GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
nach vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

**Gerüstarbeiten**  
für den Umbau und die Erweiterung  
des Alpenbades Leutasch

**Öffentlicher Auftraggeber:** Alpenbad Leutasch GmbH, A-6105 Leutasch, Weidach 275, vertreten durch den Geschäftsführer Anton Heiss, Tel. +43/(0)5214/638-0, Fax +43/(0)5214/638016.

**Weitere Auskünfte** erteilt die Bauleitung Alpenbad Leutasch, Ingenieurbüro Josef Brem, Bahnhofstraße 25, D-93444 Bad Kötzing, Tel. 0049/9941/947979-0, Fax 0049/9941/947979-20, E-Mail: [Josef.Brem@ingbrem.de](mailto:Josef.Brem@ingbrem.de)

**Ausführungszeitraum:** Beginn im August 2007,  
Bauende im November 2007.

**Gebühr/Zahlung:** € 30,-, zu überweisen auf das Konto der Alpenbad GmbH bei der Raika Leutasch, BIC: RZTIAT22314, IBAN: AT36 3631 4000 0103 9239.

Kosten für Überweisungen aus dem Ausland übernimmt der Bewerber.

Die Ausschreibungsunterlagen werden nach Eingang der Einzahlungsbestätigung versendet. Wird die Versendung per E-Mail oder Fax gewünscht, bitte die Anschlussdaten mitteilen.

**Art des Auftrags und Ort der Ausführung:** Gerüstarbeiten.

**Hauptausführungsort:** Alpenbad Leutasch, A- 6105 Leutasch, Weidach 275.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**Beginn der Abhol- und Versendungsfrist:** 30. Mai 2007.

**Ende der Abhol- und Versendungsfrist:** 18. Juni 2007.

**Abgabe der Angebote:** 20. Juni 2007.

Leutasch, 11. Mai 2007

Nr. 621 • Alpenbad Leutasch GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
nach vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

**Trockenbauarbeiten**  
für den Umbau und die Erweiterung  
des Alpenbades Leutasch

**Öffentlicher Auftraggeber:** Alpenbad Leutasch GmbH, A-6105 Leutasch, Weidach 275, vertreten durch den Geschäftsführer Anton Heiss, Tel. +43/(0)5214/638-0, Fax +43/(0)5214/638016.

**Weitere Auskünfte** erteilt die Bauleitung Alpenbad Leutasch, Ingenieurbüro Josef Brem, Bahnhofstraße 25, D-93444 Bad Kötzing, Tel. 0049/9941/947979-0, Fax 0049/9941/947979-20, E-Mail: [Josef.Brem@ingbrem.de](mailto:Josef.Brem@ingbrem.de)

**Ausführungszeitraum:** Beginn im August 2007,  
Bauende im Dezember 2007.

**Gebühr/Zahlung:** € 30,-, zu überweisen auf das Konto der Alpenbad GmbH bei der Raika Leutasch, BIC: RZTIAT22314, IBAN: AT36 3631 4000 0103 9239.

Kosten für Überweisungen aus dem Ausland übernimmt der Bewerber.

Die Ausschreibungsunterlagen werden nach Eingang der Einzahlungsbestätigung versendet. Wird die Versendung per E-Mail oder Fax gewünscht, bitte die Anschlussdaten mitteilen.

**Art des Auftrags und Ort der Ausführung:** Trockenbauarbeiten.

**Hauptausführungsort:** Alpenbad Leutasch, A- 6105 Leutasch, Weidach 275.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**Beginn der Abhol- und Versendungsfrist:** 30. Mai 2007.

**Ende der Abhol- und Versendungsfrist:** 18. Juni 2007.

**Abgabe der Angebote:** 20. Juni 2007.

Leutasch, 11. Mai 2007

Nr. 622 • Alpenbad Leutasch GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
nach vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

**Vollwärmeschutz**  
für den Umbau und die Erweiterung  
des Alpenbades Leutasch

**Öffentlicher Auftraggeber:** Alpenbad Leutasch GmbH, A-6105 Leutasch, Weidach 275, vertreten durch den Geschäftsführer Anton Heiss, Tel. +43/(0)5214/638-0, Fax +43/(0)5214/638016.

**Weitere Auskünfte** erteilt die Bauleitung Alpenbad Leutasch, Ingenieurbüro Josef Brem, Bahnhofstraße 25, D-93444 Bad Kötzing, Tel. 0049/9941/947979-0, Fax 0049/9941/947979-20, E-Mail: [Josef.Brem@ingbrem.de](mailto:Josef.Brem@ingbrem.de)

**Ausführungszeitraum:** Beginn im August 2007,  
Bauende im November 2007.

**Gebühr/Zahlung:** € 30,-, zu überweisen auf das Konto der Alpenbad GmbH bei der Raika Leutasch, BIC: RZTIAT22314, IBAN: AT36 3631 4000 0103 9239.

Kosten für Überweisungen aus dem Ausland übernimmt der Bewerber.

Die Ausschreibungsunterlagen werden nach Eingang der Einzahlungsbestätigung versendet. Wird die Versendung per E-Mail oder Fax gewünscht, bitte die Anschlussdaten mitteilen.

**Art des Auftrags und Ort der Ausführung:** Vollwärmeschutz.

**Hauptausführungsort:** Alpenbad Leutasch, A- 6105 Leutasch, Weidach 275.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**Beginn der Abhol- und Versendungsfrist:** 30. Mai 2007.

**Ende der Abhol- und Versendungsfrist:** 18. Juni 2007.

**Abgabe der Angebote:** 20. Juni 2007.

Leutasch, 11. Mai 2007

Nr. 623 • Alpenbad Leutasch GmbH

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

nach vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

### Zimmererarbeiten

für den Umbau und die Erweiterung  
des Alpenbades Leutasch

**Öffentlicher Auftraggeber:** Alpenbad Leutasch GmbH, A-6105 Leutasch, Weidach 275, vertreten durch den Geschäftsführer Anton Heiss, Tel. +43/(0)5214/638-0, Fax +43/(0)5214/638016.

**Weitere Auskünfte** erteilt die Bauleitung Alpenbad Leutasch, Ingenieurbüro Josef Brem, Bahnhofstraße 25, D-93444 Bad Kötzing, Tel. 0049/9941/947979-0, Fax 0049/9941/947979-20, E-Mail: [Josef.Brem@ingbrem.de](mailto:Josef.Brem@ingbrem.de)

**Ausführungszeitraum:** Beginn im Juli 2007,  
Bauende im September 2007.

**Gebühr/Zahlung:** € 30,-, zu überweisen auf das Konto der Alpenbad GmbH bei der Raika Leutasch, BIC: RZTIAT22314, IBAN: AT36 3631 4000 0103 9239.

Kosten für Überweisungen aus dem Ausland übernimmt der Bewerber.

Die Ausschreibungsunterlagen werden nach Eingang der Einzahlungsbestätigung versendet. Wird die Versendung per E-Mail oder Fax gewünscht, bitte die Anschlussdaten mitteilen.

**Art des Auftrags und Ort der Ausführung:** Zimmererarbeiten, **Hauptausführungsort:** Alpenbad Leutasch, A- 6105 Leutasch, Weidach 275.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**Beginn der Abhol- und Versendungsfrist:** 30. Mai 2007.

**Ende der Abhol- und Versendungsfrist:** 18. Juni 2007.

**Abgabe der Angebote:** 20. Juni 2007.

Leutasch, 11. Mai 2007

Nr. 624 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

**Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung  
von SDH-Übertragungseinrichtungen**

**Auftraggeber:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Ausschreibende Stelle, Auskünfte:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck, Frau Reingard Zangerl, Tel. +43/(0)50607-21400, Fax +43/(0)50607-21677, E-Mail: [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at), Internet: [www.tiroler-wasserkraft.at](http://www.tiroler-wasserkraft.at)

**Gegenstand des Auftrags:** Rahmenvereinbarung mit zwei Unternehmen über die Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von SDH Übertragungseinrichtungen der Datenübertragungshierarchie STM-1 bis STM-64.

**Erfüllungsort:** Tirol (AT33).

**Anforderung der Teilnahmeunterlagen:** bei der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck, Frau Reingard Zangerl, Fax +43/(0)50607-21677, E-Mail: [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at)

**Zeit und Ort der Einreichung der Teilnahmeanträge:** bis spätestens 1. Juni 2007, 12 Uhr, bei der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, TGM/Poststelle, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Tag der Absendung** der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 9. Mai 2007.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Nr. 625 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

## AUFRUF ZUM WETTBEWERB

**Kabelgrab- und -verlegearbeiten**

**Ausschreibende Stelle:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Lieberstraße 3/III, 6020 Innsbruck.

**Beschreibung:** Durchführung von Kabelgrab- und -verlegearbeiten (ca. 3,8 km 25 (30) kV-Mittelspannungssystem) von Kirchdorf nach Erpfendorf.

Am Montag, den 21. Mai 2007, findet eine Vorort-Besichtigung statt. **Diese Besichtigung ist für die Angebotslegung eine verpflichtende Voraussetzung.** Treffpunkt ist der Liftparkplatz Kirchdorf, am 21. Mai 2007, um 9 Uhr.

**Verfahren:** Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb.

**Ausführungszeitraum:** Sommer 2007.

**Abgabe der Bewerbungen:** bis spätestens Mittwoch, den 23. Mai 2007, 16 Uhr, bei o. a. Adresse.

**Bewerbungsunterlagen/Nachweise:** Diese sind gemäß § 204 des BVergG 2006 einzureichen. Eine entsprechende Referenzliste mit dem Nachweis von vergleichbaren Lieferungen/Leistungen, die in den letzten drei Jahren zur Zufriedenheit der jeweiligen Auftraggeber bereits erbracht wurden, ist zwingend vorzulegen. Besondere Nachweise gemäß § 231 des BVergG 2006 sind auf Verlangen binnen drei Tagen beizubringen.

**Versendung der Ausschreibungsunterlagen:** an alle geeigneten Bewerber ab Donnerstag, den 24. Mai 2007.

**Angebotsabgabe:** bis spätestens Dienstag, den 12. Juni 2007, 16 Uhr, bei der o. a. Adresse.

**Informationen/Anforderung:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Frau Reingard Zangerl, Tel. +43/(0)50607-21400, per E-Mail unter der Adresse [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at) oder Fax +43/(0)50607-21677.

Innsbruck, 9. Mai 2007

Nr. 626 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

### AUFRUF ZUM WETTBEWERB

#### Lieferung von diversen Anlagenbatterien

**Auftraggeber:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Gegenstand/Leistungsumfang/Verfahren:** Rahmenvereinbarung über die Lieferung von diversen Anlagenbatterien mit Zubehör. Die Abwicklung erfolgt in einem Verhandlungsverfahren.

**Leistungsfrist:** ab Zuschlag zwei Jahre.

**Ausschreibende Stelle, Auskünfte:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Erfüllungsort:** Raum Tirol.

Eine Teilvergabe ist nicht vorgesehen.

Die Teilnahmeunterlagen können kostenlos per E-Mail unter [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at) angefordert werden.

**Abgabe der Teilnahmeanträge:** bis spätestens Dienstag, den 29. Mai 2007, 9 Uhr, in der Posteingangsstelle der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Informationen/Anforderung:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Frau Reingard Zangerl, Tel. +43/(0)50607-21400, Fax +43/(0)50607-21677, E-Mail: [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at) Innsbruck, 11. Mai 2007

Nr. 627 • Innsbrucker Kommunalbetriebe Aktiengesellschaft

### AUFRUF ZUM WETTBEWERB

#### Baumeisterarbeiten

#### für die Kanalauswechslung Weiherburggasse

**Auftraggeber:** Innsbrucker Kommunalbetriebe AG, Salurner Straße 11, 6020 Innsbruck.

**Verfahren/Gegenstand:** Verhandlungsverfahren – Kanalauswechslung Weiherburggasse – Baumeisterarbeiten.

#### Leistungsumfang:

- Liefern und Verlegen von ca. 110 lfm PP SN 12 DN/OD 160,
- Liefern und Verlegen von ca. 2 lfm STZ DN 300,
- Liefern und Verlegen von ca. 87 lfm PP SN 12 DN/OD 315,
- Liefern und Verlegen von ca. 356 lfm PP SN 12 DN/OD 500,
- Liefern und Verlegen von ca. 23 lfm STB DN 600,
- Liefern und Verlegen von ca. 185 lfm STB Ei 700/1050,
- Errichten eines Regenentlastungsbauwerkes sowie drei weiterer Ortbetonerschächte und zwei Energiedrosselkunststofffertigteilerschächte DN 500,
- Verlegen von ca. 33 lfm Wasserleitung DN 200 GGG zzm.

**Ausführungszeitraum:** August 2007 bis April 2009.

**Ausschreibende Stelle:** Innsbrucker Kommunalbetriebe AG, Geschäftsbereich Infrastruktur – Wasser Kanal Planung, Rossau-gasse 2, 6020 Innsbruck.

**Abgabe der Bewerbung:** bis spätestens Donnerstag, den 31. Mai 2007, 16 Uhr, in der Abteilung Einkauf, Salurner Straße 11, 1. Stock, Zi. 102, Montag bis Donnerstag von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr, Freitag von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr, oder per E-Mail an [j.knottner@ikb.at](mailto:j.knottner@ikb.at), Fax +43/(0)512/59502-5681.

**Teilnahmebedingungen:** zwingend bis zum Abgabetermin für die Bewerbung sind einzureichen:

- Gewerbeberechtigung,
- aktueller Firmenbuchauszug,
- Bank-Bonitätsauskunft,
- Referenzen (maximal drei) über vergleichbare Aufträge, die in den letzten drei Jahren erbracht wurden.

Nachweise gemäß BVergG 2006, § 231, sind auf Verlangen innerhalb von drei Tagen beizubringen.

**Versendung/Ausgabe der Ausschreibungsunterlagen:** an alle geeigneten Bewerber ab Freitag, den 1. Juni 2007.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote sind in einfacher Ausfertigung bis spätestens Donnerstag, den 21. Juni 2007, 11 Uhr, in der Vorstandsdirektion der Innsbrucker Kommunalbetriebe AG, Salurner Straße 11, 2. Stock, Zimmer 209, abzugeben oder zeitgerecht an diese einzusenden.

**Technische Informationen:** bei Ing. Rass, Tel. +43/(0)650/502-7446.

**Allgemeine Informationen:** bei Herrn Knottner, Tel. +43/(0)512/502-5681.

Innsbruck, 11. Mai 2007

*Der Vorstand:*

*Dir. Dr. Elmar Schmid eb.*

*Dir. Dipl.-Ing. Harald Schneider eb.*

*Dir. Dipl.-Ing. Franz Hairer eb.*

Nr. 628 • A. ö. Bezirkskrankenhaus Hall in Tirol

### BEKANNTMACHUNG

#### ÜBER EINEN VERGEBENEN AUFTRAG

#### Hämatologisches Analysegerät

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Bezirkskrankenhaus Hall i. T., Milser Straße 10, 6060 Hall in Tirol.

**Gegenstand des Auftrags:** Lieferung eines hämatologischen Analysegerätes, CPV-Code: 33000000/M020.

**Zuschlag an:** Werfen Austria GmbH, Tillmannsgasse 5, 1220 Wien.

**Eingegangene Angebote:** vier.

**Datum der Auftragsvergabe:** 3. April 2007.

**Datum der Versendung** der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Mai 2007.

Hall in Tirol, 7. Mai 2007

**Erscheinungsort Innsbruck**  
**Verlagspostamt 6020 Innsbruck**                      **P. b. b.**  
**Vertr.-Nr. GZ 02Z030079 W**                      **DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**  
Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.  
Bezugsgebühr € 23,- jährlich. Einzelstück: € 0,10 für jede Seite, jedoch  
mindestens € 1,- pro Stück. Einschaltungen nach Tarif.  
**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,  
Tel. 0512/508-2182 – Fax 0512/508-2185 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,  
Tel. 0512/508-2184 – Fax 0512/508-2185 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)  
**Druck:** Eigendruck